

二五農改課発才三二五八号

昭和十五年十月二十日

南東民事本部民間教育部長

殿

埼玉縣農業改良課



埼玉縣農業改良課

生活改良普及員の予定行事月報提出に付て
南東民事本部民間教育部長より要求の覚書中「一部の五」生活
改良普及員の予定行事月報に付て別紙のとおり回答いたします。

中一部

五、生活改良普及員の予定行事月報

昭和五年十月中に予定せる本縣農業改良課及各地區生活改良普及員の行事月報は左のとおりです。

α、農業改良課予定行事

1) 會合

期日	場所	行事内容	會合予定人員	備考
上月下旬	北足立郡	生活改良普及員研究會	約20名	

(2) 現地出張予定

期日、行先、目的等、未定

埼玉縣

(3) 諸計画

期日	諸計画事業普及方法	普及対象	目的	或は内容	備考
----	-----------	------	----	------	----

本表は、本縣の農業改良普及事業の進捗状況を把握し、その効果を向上させるために作成されたものである。

(2) 現地出張予定
期日、行先、目的等、未定

(3) 諸計画

埼玉縣

期日	諸計画事業普及方法	普及対象	目的 或は内容	備考
十一月上旬	かまどの改善	リフレット	農民一般	かまど作製にさいして一般にその奥作的方法を授け、リフレット等により知らせる。
十一月中旬	紙芝居	巡回	主婦 三四時間のくらし	
十一月中旬	農業期の合善	巡回指導	農業期の合理的な栄養攝取の方法を地産普及員により指導	

各地区生活改善普及員の十一月分予定行事報告は別紙添付のとおり
です。

昭和十五年十月十日

農業改良課長

殿

比企郡小川地区 戸田 七郎 久子

十月十日 生活改善予定行事日報提出のうえ
標記のこと別紙の通り報告致します。

埼玉縣 農業改良課

十一月生活改良予定行事

越生地区

期日	三諸計画	普及対象	目的或内容	備考
一、会合	梅園中学校	予定人員	生活部座談会	備考
上旬	梅園中学校	三〇名	生活部座談会	
下旬	小学校(北、南)	北校三〇名 南校二〇名	母親学級	
、	上谷部落	四〇名	座談会	
二、現地出張	梅園村老、各部落 由良家訪問	衛生思想の視察普及		備考
期中	越生町如意、 古池新荘訪問			
、	其の他会合に準じて出張			

埼玉縣

中旬
 衛生思想の視察普及
 其の他会令に準じて出張
 古池新塔訪問
 衛生思想の視察普及

三諸計画

埼玉縣

期日	計画事項	普及対象	目的或内容	備考
上旬	十月生活改善便 農繁期標準 献立表の発行	農民一般	農繁期に於ける 注意事項	
中	二十六年度普及計画 作成			

昭和十五年十二月

生活改良普及員予定行事月報

埼玉縣北足立郡

大石川田各地区

埼玉縣 ()

生活改良普及負予定行事月報(十一月)

一、本月間行事要旨

1. 農繁期後の家事整理

2. 冬期に整える貯藏食の作製

二、方法

1. 會合

井戸木部落外 三ヶ所

2. 現地去張(百記會合を含む)

戸別訪問

3. 印刷物の発行

右會合及戸別訪問に必要とするもの

三、其他の行事

1. 生活改良普及負研究會

埼玉縣

2. 郡別普及負研究會

3. 他地区婦人との座談會(美区)二回

4. 川クラブ研究會

3. 印刷物の発行

右會合及び特別訪問に必要とするもの。

三. 其他の行事

1. 生活改良普及員研究会

埼玉縣

2. 郡別普及員研究会

3. 他地区婦人との座談會(美尾)二回

4. 川ラフ研究会

以上

十一月生活改善事業予定行事月報

(1) 會合

時期	場 所	行事内容	備 考
上旬	大岡村四丁目	農繁期の農村家庭について	
下旬	大岡村四丁目	編物講習會	基礎より手袋足袋セーター等(衣類プロジェクト)
	大岡村婦人會	保育園の見学	寄居保育園の見学
	松山町築本町婦人會	"	"
	松山町平野青年団	編物講習會	(衣類プロジェクト)
	松山町築本町青年団	"	"
	大岡村四丁目	衣服の改善	(衣類プロジェクト)
	松山町東平婦人會	生活改善座談會	
	大岡村婦人會	"	

(2) 現地出張及び

時期	行 先	目 的	備 考
上旬	大岡村各部落	農繁期の葎田畦廻り	農繁期の栄養及労力等 其の他
中旬	松山町各部落	"	"
下旬	大岡村四丁目	衛生巡回	各台所、便所等衛生について 見学相談相手とびら

DIGEST, SAITAMA PREFECTURE

ST/KH/kt

BUCHKO	
LATHAM	
ONSONO	
KIMOTO	
YOSHIOKA	
FOSHIMIYA	
HAIBACH	
WHITE	

Handwritten initials and marks:
 - Top right: *DMZ*
 - Middle right: *574*
 - Bottom right: *NEW*

1. Yomiuri Saitama Section-C 27 Sept. Circ: 126,000

a. CITIZEN'S TAX PROBLEM EMBROILED CITY ASSEMBLY The discriminative taxation that the Omiya City Office applied a reduced rate of 15% in stead of 18% to citizen's tax to be paid by working people has been made a strong protest against by medium and small business men. The whole municipal assemblymen's council held to settle this problem on September 25 was adjourned. A rumor is afloated that Mayor's resignation may be brought about by this trouble.

2. Asahi Saitama Section-B 27 Sept. Circ: 97,000

a. BOVINE INFLUENZA RAMPANT The number of bovine influenza cases in this prefecture as of 26 September totaled 6318 with 130 dead showing a 4100 increase over that of the previous day.

b. ILLEGAL CORNERING OF TEXTILE The Gyoda City Police investigated 26 Sept. president Eiichi Suzuki of the Isami Socks Manufacturing Company, Gyoda City, on suspicion of having violated the Materials Adjustment Law and seized about 1,000 tan of cotton textile from the factory amounting to 10 million yen at blackmarket price which the suspected had cornered in anticipation of higher prices.

3. Yomiuri Saitama Section 29 Sept. Circ: 126,000

a. TROUBLE CAUSED BY EXCESS QUOTA DELIVERY OF RICE Pressed for money and in hopes of receiving cash reward, farmers in Towa-mura made haste in delivering rice. The food examining office, however, stopped examining rice delivered by them in excess of the quota owing to the shortage of incentive money. However, farmers are now in negotiation with the sub-prefectural local still wishing to receive the reward.

4. Asahi Saitama Section-B 30 Sept. Circ: 97,000

a. REVENUE OFFICERS' IRREGULARITY The Kumagaya Branch of the District Public Procurator's Office on 29 September investigated two tax collectors of the Musahi-Matsuyama Revenue Office who were suspected of having embezzled taxes collected amounting to more than ¥100,000.

5. Yomiuri Saitama Section-C 30 Sept. Circ: 126,000

a. DISTURBANCE OF COMMUNICATION 40 meters of the telegram wire under charge of the Nippatsu Company Wire Maintenance Agency in Sado-mura Minamisaitama-gun were stolen on 28 September.

*Pushk**Edon*

DIGEST, KANAGAWA PREFECTURE

ST/SI/kt

1. Yomiuri Kanagawa 27 Sept. Circ: 180,000

a. CITIZEN'S CHURCH UNDER CONSTRUCTION IN YOKOSUKA Under the sponsorship of the Yokosuka Christianity Cooperation Association and with the support of the Yokosuka Naval Base Headquarters the Citizen's Church is now under construction at an estimated cost of 6 million yen.

2. Mainichi Kanagawa 28 September Circ: 173,000

a. LARGE-SCALE THEFT GANG OF TYPEWRITERS ARRESTED On 27 September the Kawasaki Police Station arrested a theft gang headed by Nobuyuki Ueno, Daishi Ueda-machi, Kawasaki City. They were rampant in the Keihin District Kanagawa and Saitama Prefectures specialized in the theft of typewriters, calculating machines and gasoline amounting to 10 million yen.

3. Mainichi Kanagawa 28 September Circ: 173,000

a. BOVINE INFLUENZA RAGING The number of Bovine Influenza cases in Naka County amounted to 1,000, dealing a serious blow to the production of milk.

4. Asahi Kanagawa (B) 28 September Circ: 170,000

a. SCHOOL CHILDREN PROHIBITED FROM PARTICIPATING IN COMMUNITY CHEST CAMPAIGN The prefectural Education Board has decided to prohibit primary school pupils and lower class students of lower secondary schools should from taking part in the campaign.

5. Yomiuri Kanagawa (A) 28 September Circ: 180,000

a. COMMUNITY CHEST CAMPAIGN The campaign is scheduled to be for one month beginning on 1 October to raise 50 million yen.

b. BARLEY DELIVERY The barley delivery in the prefecture showed 89.2% of the collection goal of 149,900 Koku as of September 25. Shimizu Village, Ashigarakami County has delivered 11% over its delivery quota.

Mr. Beale

Econ

DIGEST, IBARAKI PREFECTURE

ST/KN/ah

1. Yamaguchi Ibaraki Section-A 27 September Circ:101,000
 - a. BOVINE INFLUENZA RAMPANT The number of bovine influenza cases in Kitasoma, Sashima and Yuki counties in the prefecture amounted to 170 as of September 25.
2. Asahi Ibaraki Section 27 September 77,000 (Circ.)
 - a. ENFORCEMENT OF PERFECT SUPPLY OF SCHOOL LUNCH EXPECTED TO BE DIFFICULT The enforcement of complete supply of school lunch set for October 1 in the primary and lower secondary schools in Mito City is feared to be difficult because of the shortage of funds and heavy burden on parents.
3. Ibaraki Shinbun 27 September Circ:49,000 ST/ST
 - a. EXAMINATION OF UPLAND RICE BEGUN The Wakabe Food Agency on 25 September examined for the first time in this year 13 bales of upland rice delivered by farmers. The upland rice crop is said to be the largest since ~~1944~~ 1930.
 - b. BIG CATCH OF MACKEREL-PIKE The Daisen Maru (83 tons) on 26 September came back to the Nakaminato Port with 8,000 kan of mackerel-pike. Other ships are expected to return soon with a big catch to various ports in the prefecture.
 - c. PURGE OF OBSCENE MAGAZINES At the Nishi Ibaraki County Women's Associations Liaison Committee meeting held on 23 September at Iwama Town the prevention of abstention from voting in the Education Board election, purge of obscene magazines and imperfect polishing of rice were discussed.
4. Ibaraki Shinbun 28 September Circ:49,000 ST/KN
 - a. ROUND-UP OF ILLEGAL HOLDERS OF FIREARMS AND SWORDS The Mito-kaido Police arrested Masao Ogawa and nine other persons by September 26 for illegally holding firearms or swords.

Mr. Bushko

DIGEST, TOKYO METROPOLIS

iron
ST/SS/mh1. Yukan Chugai 28 September Circ:100,000

a. RICE AND SWEET POTATO CROP ESTIMATED A LITTLE ABOVE NORMAL The Agriculture-Forestry Ministry revealed on 27 September that this year's rice and sweet potato crops will be a little higher than the average year despite the extensive damage caused by the last typhoons.

b. TWO NATIONAL RAILWAY CORPORATION WORKERS ARRESTED The Kumagaya Municipal Police Station apprehended two railway workers of the Omiya Railway Station for stealing three baggages of cotton socks from a freight-car just leaving the station on 27 September.

2. Asahi Shinbun (YUKAN) 28 September Circ:200,000

a. EIGHT HOSPITALS FORM JOINT PHARMACY With the expected separation of medicine and pharmacy looming ahead, eight practitioners in the vicinity of Akabane have opened a new joint pharmacy with a capital of ¥700,000. They are expected to establish a health center for examining patients in the pharmacy.

3. Mainichi Shinbun 28 September Circ:432,000

a. COTTON TO BE DECONTROLLED Chief Kondo of the Textile Board of the International Trade and Industry Ministry has revealed that the control on cotton goods will be lifted in the near future.

4. Asahi Shinbun 28 September Circ:413,000

a. LEADER OF SWINDLERS ARRESTED On 27 September, the Otsuka Police arrested broker Yoshiro Ishizaka on the charge of swindle. He is the ringleader of a swindlers' group who have swindled more than ¥ 10 million by using false 1,000-yen-bank-notes.

b. PAYMENT OF FIXED ASSETS TAX SLUGGISH About 2.2 billion yen of the Metropolitan fixed assets tax for the first term of this year is in arrears with the collection rate of 56.3 % as of 25 September, the Metropolitan Revenue Department announced.

DIGEST, NAGANO PREFECTURE

YI/y1

1. Asahi Shinbun Nagano Section 1 October
Circ:63,000

a. AS AT 30 SEPTEMBER, THE RATE OF COLLECTED WHEAT FOR THE CROP 1950-51 INCLUDING OVER-THE-QUOTA DELIVERIES, NAMELY 231,900 KOKU OF FINAL TARGET, REACHED AN AVERAGE 90 PERCENT THROUGHOUT THE PREFECTURE. NISHI-CHIRUMA COUNTY RECORDED EARLIEST DELIVERY OF WHEAT, FOLLOWED BY KAMI-INA-GUN. WITH THE EXCEPTION OF IIDA (EXPECTED TO FINISH BY 1 OCTOBER), ALL OTHER FIVE CITIES HAVE COMPLETED QUOTAS. (TWO ARTICLES)

b. PREF. ASS'LY PUBLIC WORKS COMMITTEE PROPOSES TO GOVERNOR TO FILL UP BLANK BUDGET On September 29, the "Pref. Ass'ly Public Works Committee" members made a proposal to governor for earliest measure to patch up the now blank budget, which amounts to approx. ¥ 190-million, which was originally set aside for flood damage restoration works.

2. Yomiuri Shinbun Nanshin Section 1 October
Circ:73,000

a. AS OF 1 OCTOBER, "PREF.-MANAGED INDUSTRIAL GUIDANCE CENTER" WILL BE OPENED AT FORMER SITE OF IIDA MILITARY UNIFORM DEPOT, OKUBO-MACHI, NAGANO CITY. FOR THE TIME BEING, "COMMERCE AND INDUSTRY SECTION" CHIEF OF KENCHO WILL SUPERVISE ON IT.

b. SCHOOL LUNCH EXTENDED TO MID-OCTOBER Owing to delay of arrival of wheat flour from overseas, the effectuation of school lunch in the prefecture will be postponed until 15 October.

3. Yomiuri Shinbun Nagano Section 1 October
Circ:73,000

a. TOP DELIVERY OF NEWLY HARVESTED RICE IN KITA -SAKU-GUN Kota Morizumi, Shimojuku, Iwanurada town, Kita-Saku-gun, turned out 14 bales of rice on 29 September, topmost deliverer throughout the county.

4. Mainichi Shinbun Nagano Section (Hokushin)
1 October Circ:60,000

To Eco. Sec.

from C

ST/HI/kt

KENCHO DAYORI NO.14

Issue of Oct. 1 1950

- a. Press Week (Oct. 1--Oct. 7)
Newspapers can not tell anything but truth. If you know of any newspaper tormenting people, report to the Yokohama Procurator's Office or the Civil Liberties Commission. (By Kanto CAR)
- b. Another Effort, And Your Wheat Delivery Will Attain Goal.
- c. General House-cleaning for Autumn.
- d. Prompt Medical Treatment Will Cure Your Trachema (Eye Protection Day-Oct. 10)
- e. Don't "let Sick Cows Die: If your cow gets sick, consult a veterinarian and follow his directions.
- f. Health nurse training course will be opened on Nov. 6. Applications accepted until Oct. 20.
- g. Offer of prizes for excellent compositions on your own experiences in management of small or medium-sized enterprises.

BUCHKO	<i>AK</i>
LATHAM	<i>AK</i>
OSSORIO	<i>AK</i>
KIMOTO	<i>AK</i>
YOSHIOKA	<i>AK</i>
HOSHIMIYA	<i>AK</i>
<i>Chigasaki</i>	<i>AK</i>
<i>Mito</i>	<i>AK</i>
FILE	<i>AK</i>
FILE	<i>AK</i>

*To Gov. Sec.**from C*

ST/KN/kt

PEACEFUL IBARAKI CONSTRUCTION

News No. 3² issued by the Prefectural
Information Section on September 1, 1950

1. **New Local Tax Law Decided; Your Tax Payment Will Support Your City, Town Or Village.**
Arrears of taxes will interrupt the growth of local self-government.
2. **Tax rates of local taxes.**
3. **A travelling zoo will be opened during the period from September 18 to 22 at the Howson and the Eden Hall.**
4. **An art exhibition on the 100 sight-seeing places in Japan from Ibaraki Prefecture will be held during the period from September 18 to 22 at the Ibaraki Hall and the Mito Chamber of Commerce and Industry.**
5. **Ignorance brings loss, while knowledge brings strength. Do not pay your taxes unless you understand the contents of them.**
6. **Large blackmarketeers and large tax evaders are making money at the sacrifice of your happiness.**

Mr Buehke

Delivery Sheet

(TO: Natural Resources Division)

No. SS - 566

Date 17 October 1950

Saitama Prefectural Government

Enlightening Film-showing Relating to Fisheries
System Reform and Fisheries Cooperatives

pref. file

BUCHKO	
LATHAM	<i>one</i>
OSORIO	
KIMOTO	
YOSHIOKA	
OSUMIYA	<i>one</i>
HAIBACH	
WHITE	
FILE	



KANTO
Liaison & Coordination Office

for G. Takizawa
S. Suga, officer in charge

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
 URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE
 (Agricultural Production Sect.)

SIO-861

12 October 1950

SUBJECT: ENLIGHTENING FILM-SHOWING RELATING TO
 FISHERIES SYSTEM REFORM AND FISHERIES
 COOPERATIVES

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
 (ATTENTION: CHIEF OF NATURAL RESOURCES
 DIV., ECONOMICS SECTION)

We hereby inform you that the subject film-
 showing was held as follows:

1st day

1. Date and Place: 4 Oct., 7:00-10:00 p.m.
 Kasumigaseki-mura, Iruma-gun
2. Attendants : (Owing to rain)

350	{	Fishermen	75
		General	190
		Children	85
3. Films shown : "Town of Lobsters", "Citizens of
 Glosters", "United Nations and
 World Movement", and "Community
 Cheat".
4. Result : Owing to rain, the number of
 attendants was small, however,
 the fishermen in this district
 were so enthusiastic that the
 meeting was a great success.



THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

(Agriculture Administration Sect.)

SLO-849

6 Oct. 1950

Late
SUBJECT: QUARTERLY AGRICULTURAL CO-OPERATIVE REPORT
(FOR THE 2ND QUARTER 1950)

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE
TO : CHIEF OF NATURAL RESOURCES DIVISION,
ECONOMICS SECTION, HQ. K. C. A. R.

We hereby submit to you the subject report as follows.

1. The number of agricultural co-operative associations in operation.

<u>Category</u>	<u>No. of coops.</u>
Synthetic Agric. Coop. Assn.	389
Silk-raising "	1,181 1101
Live-stock Breeding "	10
Reclamation "	32
Reclamation & stock-raising "	3
Tea-traders "	2
Poultry-farming "	4
Dairy-farming "	18
Farming Village Industry "	8
Reclamation Farming Vil. Industry "	6
Angora "	2
Human Manure "	13
Seedlings Agric. Coop. Assn.	1
Horticulture "	3
Shiitake (Mushroom) "	2

<u>Category</u>	<u>No. of coops.</u>
Water Utilization Agric. Coop. Assn.	1
Farmland management "	2
Flower "	1
Small Animals for Experiment "	1
Feed & Manure "	1
Breeding Swine "	2
Sheep "	1
Duck-raising "	1
Special ^{Agri} forestry " (Shiitake)	1
Others	12
TOTAL:	<u>1,697</u>

No. of members: Regular members: 268,257
 Associate members: 4,501
 TOTAL: 272,758

160,000 farms in Saitama

2. The number of federations of agricultural co-operative associations in operation.

<u>Categories</u>	<u>No. of coops.</u>
Credit Federation	1
Sales "	1
Purchase "	1
Welfare "	1
Guidance "	1
Silk-raising Sales "	1
Reclamation Production "	1
Poultry-farming "	1
Live-stock Sales "	1
Human-manure Purchase "	1
Horticulture Sales "	9

major inactive

<u>Categories</u>	<u>No. of coops.</u>
Farming Vil. Industry Federation	3
Feed & Manure Purchase "	1
Dairy Products Purchase "	1
Special manure	1
TOTAL:	<u>25</u>
No. of members: Regular members:	2,930
Associate members:	2
TOTAL:	<u>2,932</u>

Kazuhito Nakano

 KAZUHITO NAKANO
 Chief of Agric. Administration
 Section, Agric. & Forestry Dept.



THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

SIO-829

2 Oct. 1950

SUBJECT: REPORT ON THE COMPLETION OF MUGI DELIVERY
THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE
TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTN: MR. B. J. BUCHKO, CHIEF, NATURAL
RESOURCES DIV., ECONOMICS SECT.)

In reply to your inquiry I hereby submit to you the report as follows.

1. Name and address of the first farmer to complete delivery of his 1950 Mugi quota:

To be reported later on.

2. Name of first village, town or city to complete delivery of its 1950 Mugi quota:

Name of Village	Allocation amount	Amount of delivered quota	%	Date of complete delivery	Name of mayor
Hirota-mura, Kitasaitama-gun	1,748 koku	1,748 koku	100%	29 Aug.	Yoshi Arai

3. Name of first county (Gun) to complete delivery of its 1950 Mugi quota:

Name of Gun	Allocation amount	Amount of delivered quota	%	Date of complete delivery	Name of Chief, L.A.O.
Chichibu-gun	1,509 koku	1,509 koku	100%	11 Sept.	Katsuo Kubokawa

Yuichi Ohsawa
YUICHI OHSAWA
Governor of Saitama Pref.

二五〇〇茶子一七三二号

昭和二十五年十月二日

奇玉縣知事 大天雄一

関東地方民衆新聞部バウコー部 啓

長崎の頃迄先達報告に
関し、記に於て九月六日
照会あり、殊に別紙の
とおり報告致し、
致し、

万加農家個人別文一位は
違つて通知致し、

奇玉縣

Received
K.L.C.O.
25.10.-3
LMB

二、豫以最初以張空亮進一市町村		三、豫以最初以張空亮進一市町村	
宛進順位	市町村名	宛進順位	市町村名
北橋玉郡廣田村	八七四八石	北橋玉郡廣田村	八七四八石
八七四八石	八七四八石	八七四八石	八七四八石
一〇〇.〇	百三九日	一〇〇.〇	百三九日
新井義	新井義	新井義	新井義
宛進日	宛進日	宛進日	宛進日
九月十一日	九月十一日	九月十一日	九月十一日
空川勝夫	空川勝夫	空川勝夫	空川勝夫

琦玉縣

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

SLO-850

5 Oct. 1950

SUBJECT: SUPPLEMENTARY REPORT ON THE COMPLETION
OF MUGI DELIVERY

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTN: MR. B. J. BUCHKO, CHIEF, NATURAL
RESOURCES DIV., ECONOMICS SECT.)

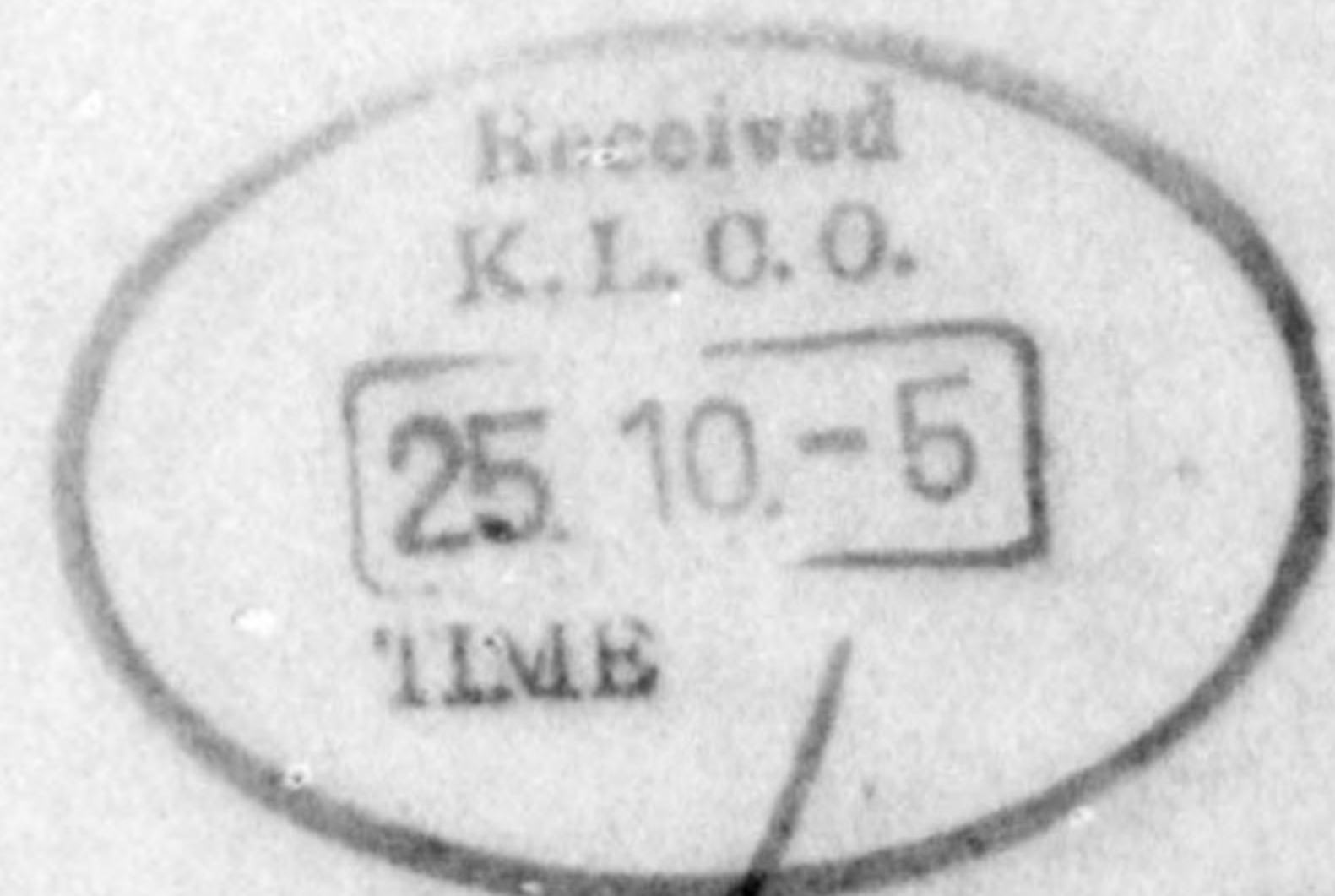
1. Reference is made to Para. 1 of our report, SLO-829 dated 2 Oct., subject "Report on the completion of Mugi delivery."
2. Name and address of the first farmer to complete delivery of his 1950 Mugi quota:

<u>Advance allocation amount</u>	<u>Adjusted allocation amount</u>	<u>Amount of delivered quota</u>	<u>%</u>	<u>Date of complete delivery</u>	<u>Name and address of the farmer</u>
koku 3.9600	koku 4.3575	koku 4.3575	100%	29 June	Hideharu Yagi Kami-mura, Kodama-gun 八木秀春 児玉郡加美村

For the Governor,

~~For~~ Yoshio Matsumura.

Vice-Governor of Saitama Pref.



五鬼金六七五二号

昭和三十一年十月四日

埼玉縣知事 大 沢 雄

埼玉縣

関東民部経済部ハツコ通信部

麦ノ畑谷免遊進加報告

農ノ五農免又一七三三号にて郡

市町村の(三三)報告をいたし
たし其の免遊進農家と左記のとおり
進加報告いたし可



五九〇六六七五二号

昭和三十一年十月四日

埼玉縣知事 大沢雄一

埼玉縣

関東民部給済部 部長 徳吉 殿

表の項を先送追加報告に付して

案に五農充一七三三号にて郡市町村の(三三)報告をいたし
その上の先送農家と左記のとおり追加報告いたし可

Received
K.L.C.O.
25.10.-6
TIME



心坎... 記

一、縣內最初... 張... 農... 畝

六月二十七日	完丁月日	...
三九六	...	...
四三五六	...	...
四三五六	...	...
見... 不秀春	...	...

琦玉縣

二五忠範才一七三三三

昭和三十五年十月二日

2 Oct. 1950

埼玉縣知事 大沢雄一

To: Mr. P. P. Buckler, Chief, Nat. Resources Div. Wash DC
関東地方民部経済部パブリーシング 殿

貴の頃否免逸報告について
標記について九月二日照会ありた件別紙のとおり報告
致します。

なお農家個人別文一位は送った通知致します

In compliance with your letter dated on 7 September 1950
following information is forwarded to you

Yuzuki Oawa
Chief, Governor of Aitama.

埼玉縣

Delivery Sheet

(TO: Natural Resources Division)

SS - 494

6 October 1950

No. _____

Date _____

Additional Report on the Completion of "Mugi"
Crop, for 1950

Saitama,

BUCHKO	_____
LATHAM	<i>ML</i>
OSORIO	_____
KIMOTO	_____
YOSHIOKA	_____
HOSHIMIYA	_____
<i>Maibach</i>	_____
<i>Whitaker</i>	_____
FILE	_____

KANTO
Liaison & Coordination Office



for *G. Takizawa*
S. Saiga, officer in charge

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

SLO-843

6 Oct. 1950

SUBJECT: MONTHLY AGRICULTURAL IMPROVEMENT REPORT
THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE
TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTENTION: CHIEF OF NATURAL RESOURCES
DIV., ECONOMICS SECTION)

Monthly Agricultural Improvement Report (For September)

- A. Matters concerning the experiment and research organization:
1. The following conference was held, concerning the improvement and consolidation of agricultural experimental stations -- particularly concerning the problem of the new construction expenses.
 - a. Date: 11 September
 - b. Location: Foodstuffs Hall (Shokuryo Kaikan) in Urawa City.
 - c. Attendants: Mr. Koyano, a member of the Prefectural Assembly.
Chief of Agricultural and Forestry Dept..
Chief of Agricultural Improvement Section.
Staffs of Agricultural experimental stations; Total 15 persons
- B. Principal activities concerning agricultural improvement.
1. Outline of short-course, study-meetings and travel-shows.

- 2 -

<u>Name</u>	<u>Date</u>	<u>Place</u>	<u>No. of attendants</u>	<u>Object</u>
Area Agricultural Improvement Committee Steering Study-meeting	4 Sept.	Nogami-machi	60	For the promotion of area agric. improvement committee's activities
"	5 Sept.	Ogano-machi	65	"
"	6 "	Chichibu City	70	"
Consultation of business program	7 "	Urawa City	20	To establish the important technical program, agric. Improvement program for Oct. etc..
Liaison Conference for farm advisors	9 "	Urawa City	18	Research and discussions about the method of improvement
Area Agric. Improvement Committee Steering Study-meeting	9 "	Mitsumata-mura	45	For the promotion of area improvement committee's activities
"	13 "	Henjo-machi	180	"
"	14 "	Matsuyama-machi	90	"
"	15 "	Mihoya-mura	110	"
"	16 "	Ogawa-machi	70	"
"	17 "	Kumagaya City	220	"
4H Club Steering Short-course	18 " - 20 "	Farm-management Training station	90	Study on the method of steering and guidance of 4H Club
Wheat-planting technical course	18 "	Kumagaya City	120	To master the essential techniques of wheat-planting
"	19 "	Ageo-machi	90	"
Travel-show of wheat-planting technical improvement	26 "	Kurohama-mura	150	Technical guidance for the areas where the wheat-planting is dull
"	28 "	Asaka-machi	120	"
"	29 "	Tokorozawa-machi	255	"
"	30 "	Takahagi-mura	260	"

2. Holding of travel film-shows.

Travel film-shows were held for enlightenment of farmers and propagation of technique, during September, as follows.

Date	Location	'Objective' persons	Attendants	'Officials of Agric. Imp. Sect.'	Name of films
1 Sept.	Kawai-mura	Farmers	800	2	Diary of Kintaro's physical training. Village youth. Green bicycle. Artificial manure. How to control harmful insects. Text-books for Women. Campaign for better life. Improvement of acid soil.
6 "	Omino-mura	"	1,400	2	"
9 "	Niwa-mura	"	1,200	2	"
10 "	Takesato-mura	"	500	2	"
13 "	Honjo-machi	Farm advisors	300	4	"
13 "	Yano-mura	Farmers	150	2	"
18 "	Tsurugashima-mura	"	300	3	"
26 "	Kurohama-mura	"	400	3	"
28 "	Asaka-machi	"	300	3	"
29 "	Tokorozawa-machi	"	450	3	"
30 "	Takahagi-mura	"	500	3	"

3. We sent the manuscript on the following matters for propagation through news papers.

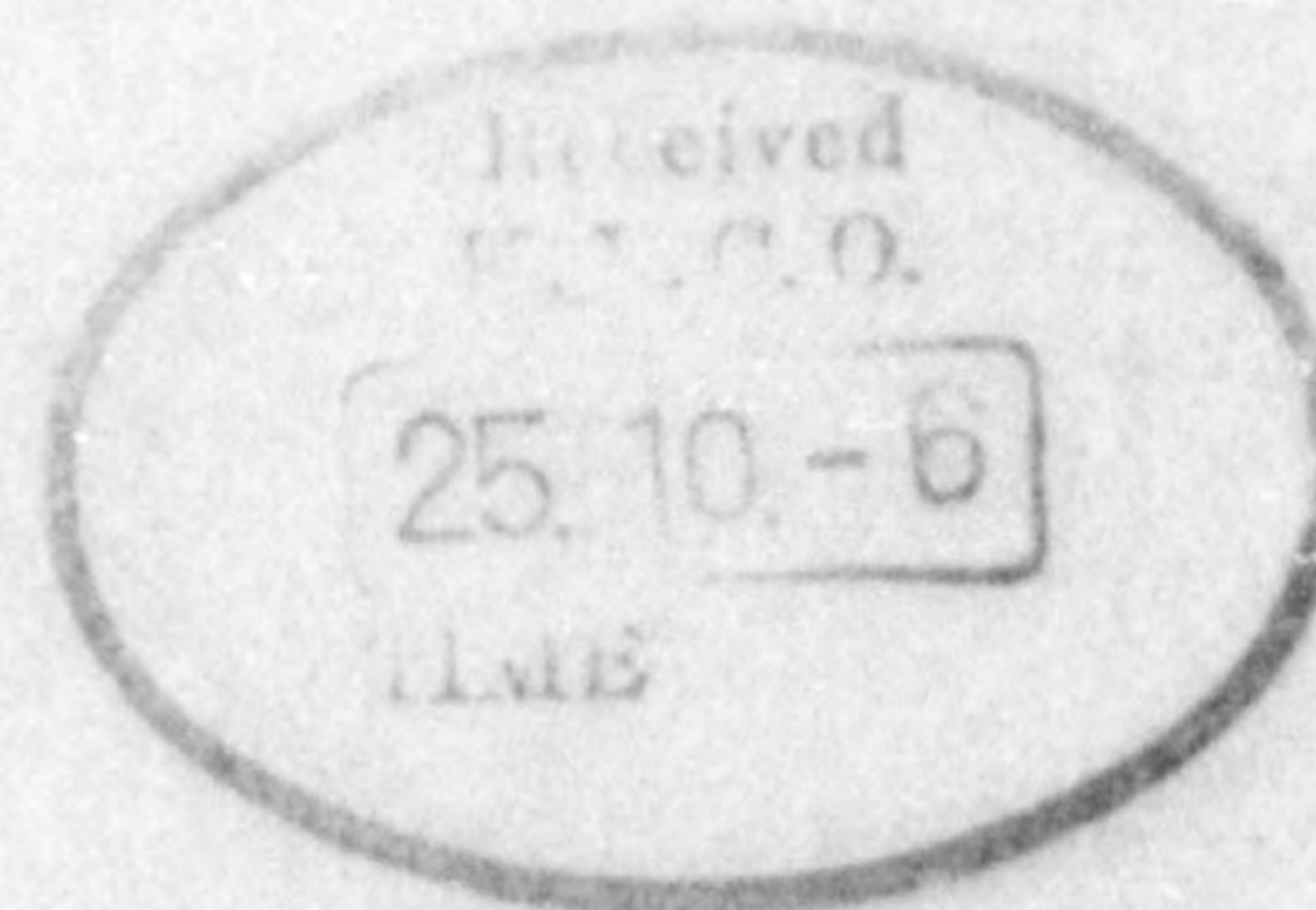
Date when MS. was sent	Subject
4 Sept.	Effectiveness of scorched soil and method of Crop-growing.
11 "	Method of pickling ginger. Method of tanning rabbit skin. How to use nitrogenous lime.
18 "	How to collect rice-seeds. How to feed loach.
25 "	Feeds for goat in winter. Tangled rabbit-fur.

- 4 -

4. Other matters carried out.

- a. Concerning the examination of professional technicians for 1950, a committee's meeting was held in Omiya City on 8 September.
- b. Concerning the execution of the 1950's qualifications examination for farm advisors, a committee meeting was held in Urawa City on 25 September.

Hironori Nishiguchi
HIRONORI NISHIGUCHI
Chief of Agric. Improvement
Sect. Saitama Pref. Govt.



THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

(Agric. Improvement Sect.)

SLO-844

6 Oct. 1950

SUBJECT: MONTHLY AGRICULTURAL EXTENSION REPORT
(FOR SEPTEMBER 1950)

THRU : KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTN: CHIEF OF NATURAL RESOURCES
DIV., ECONOMICS SECTION)

I submit to you the subject report as
per enclosure.

Noronori Nishiguchi
Chief of Agric. Improvement
Sect., Saitama Pref. Govt.



MONTHLY AGRICULTURAL EXTENSION REPORT (FOR SEPT.)

A. Activities of Farm-advisors and Home-advisors.

(1) Exhibitions held by Farm- and Home-advisors with farmers as objective persons.

(Farm-advisors)

Kind of exhibition	No. of places where exhibitions were held	Kind of exhibition	No. of places where exhibitions were held
Improvement of acid soil.	62	Concerning the cultivation of peppermint.	9
Improvement of old sterile paddy fields.	7	Concerning the cultivation of flowers.	3
Concerning weed medicine 2,4-D.	39	Concerning various sweet potatoes.	5
Exhibition of sample rice-plants.	49	Concerning the control of all harmful insects.	92
Sterilization of seed-wheat.	40	Concerning live-stock-breeding.	10
Cultivation of soy-beans.	18	Concerning the cultivation of red pepper for export use.	4
Handling of vegetables in autumn.	4	Inspection of the agricultural experimental research organizations and others.	121
Exhibition of various peanuts.	9		
TOTAL:	478		

(Home advisors)

Kind of exhibition	No. of places where exhibitions were held	Kind of exhibition	No. of places where exhibitions were held
Rationalization of eating life.	1	Exhibition of nutritive foods.	1
Exhibition of women's sanitation.	1	Inspection of farmers' houses having improved kitchens.	1
TOTAL:	4		

- 2 -

- (2) No. of guidances given to Farm-advisors on the occasion of Buraku-kai, Table-talks, research conferences and brief courses.

(Farm-advisors)

- (a) Meeting concerning handling of agricultural products.

No. of Buraku-kai:	15
No. of table-talks:	20
No. of research conferences:	13
No. of brief courses:	25

Sub-total: 73

- (b) Brief course for wheat crops cultivation:

150

- (c) Agricultural meetings which were held for farmers to improve agricultural extension works.

No. of Buraku-kai:	15
No. of table-conferences:	50
No. of brief courses:	20

Sub-total: 85

- (d) Meetings held for the establishment of 4H clubs, and for giving general agricultural knowledge to the members of 4H clubs.

No. of table-talks:	35
No. of research conferences:	40
No. of brief courses:	10

Sub-total: 85

- (e) No. of brief courses for the betterment of living, horticulture and culture:

35

GRAND TOTAL: 428

- 3 -

(Home-advisors)

No. of foreign dress-making courses in 4H club:	3
No. of sanitation courses for young women's association:	2
No. of courses for youngmen:	5
No. of women's consultations concerning the betterment of living:	1
No. of youngmen's research conferences:	1
<u>TOTAL:</u>	<u>12</u>

B. Concerning Agricultural Improvement Committee.

a. Appointment of Area Agric. Improvement Committee.

No changes.

b. Concerning the activities of Area Agric. Improvement Committee. ~~meetings were held during September, as follows.~~

Area Agric. Improvement Committee meetings were held during September, as follows.

Main subjects:

1. Extension work program for October.
2. Consultation concerning the inspection of the model areas.
3. Examination of acid degrees of soils.
4. Brief-course of wheat planting.
5. Encouragement and guidance of the seed cultivation.

C. Activities of Pref. Agric. Improvement Committee.

In order to expedite the activities of Area Agric. Improvement Committee, Pref. Agric. Improvement Committeemen attended the meetings of respective areas, successively from August, to give advices regarding the operation and the promotion of agricultural extension work in the future.

Pref. Agric. Improvement Committee held the following meeting and discussed over various items.

Date when meeting was held: 30 September, 1950

Place: Textile Hall, Kitaurawa-machi, Urawa City.

- 4 -

Main subjects:

1. Principal matters necessary for the improvement of agricultural techniques.
2. Extension work program for October.
3. Opening of travel-shows for the improvement of wheat planting.

D. No. of Area Farm-advisors.

1. No. of Farm-advisors stationed in areas:	120
No. of Assistants:	57
<u>TOTAL:</u>	<u>177</u>
2. No. of Home-advisors stationed in areas:	7
No. of Assistants:	6
<u>TOTAL:</u>	<u>13</u>
3. No. of Farm-advisors assigned to Pref. Agric. Improvement Section.	
Farm-advisors:	13
Assistant Farm-advisors:	7
<u>TOTAL:</u>	<u>20</u>
<u>GRAND TOTAL:</u>	<u>210</u>

E. No. of professional technicians stationed in experimental and Research organs: 4

No. of professional technicians assigned to Pref. Agric. Improvement Section: 1

TOTAL: 5

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

SLO-848

6 Oct. 1950

SUBJECT: CROP CONDITION AND LAND RECLAMATION REPORT (FOR SEPT.)
THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE
TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTENTION: CHIEF OF NATURAL RESOURCES DIV., ECONOMICS SECT.)

1. Total agriculture area in the Pref.

Total area	Paddy field	Upland field	Remarks
cho tan 146,232. 4	cho tan 64,569. 3	cho tan 81,663. 1	Same as the figures of the previous month according to the investigation made 1 Mar., 1949 by Pref. Statistics Section.

2. Area in cultivation by crop, condition of crops and crops harvested with average yields.

By crop		Area under cultivation	Condition	Harvest		
Japanese	English			This month, average year	This month	Percentage
Ine	Paddy rice plant	Under investigation	Rather worse	-	-	- X-1
"	Farm rice plant	"	Good	-	-	- X-2
Yuri-ne	Lily-bulb	cho tan 35. 3	Ordinary	200,000 pcs	400,000 pcs	200%
Daikon	Radish	2,626. 2	Rather better	385,000 kan	300,000 kan	78% X-3
Ninjin	Carrot	1,597. 7	Good	13,000	20,000	154%
Gobo	Burdock	959. 9	"	88,000	100,000	114%
Satoimo	Taro	1,730. 5	"	120,000	150,000	125%
Tsukena	Greens	1,293. 5	Ordinary	69,000	60,000	87% X-4
Negi	Welsh onion	2,067. 7	Good	600,000	690,000	115%
Nasu	Egg-apple	1,211. 6	"	758,000	1,100,000	145%
Tomato	Tomato	456. 5	Bad	145,000	100,000	69%
Kiuri	Cucumber	873. 7	Good	1,087,000	1,500,000	138%
Soramame	Broad beans	149. 3	Rather better	47,000	50,000	106%
Kuwa	Mulberry	16,452. 2	Good	10,420,000	12,000,000	115% X-5

775613

Remarks: X-1 The same as the previous report.

X-2 Ditto.

X-3 Early sowing decreased, so small quantity has been forwarded in this period.

X-4 Small quantity has been forwarded in this period similarly to radishes.

X-5 The amount of production of mulberry leaves includes the estimation.

3. Condition of harmful worms and diseases.

Grops damaged	Harmful worms and insects or diseases	Acreage affected	Place damaged	Degree of damage	Measures taken
Paddy rice plant	Rice blast	(ca.) 500	Sporadic, chiefly Chichibu, Iruma, Hiki-guns, etc.)	Slight	Spray of cufungic.
"	Banded sclerotial blight	7,000	Everywhere	Moderate to heavy	"
"	Stripe (virus)	2,000	Everywhere, chiefly mountainous areas.	Moderate, partly heavy	"
"	Helminthosporium disease	200	Everywhere, chiefly Kitaadachi-gun	Slight	
"	White Tip (Aphelenchoides oryzae)	60	Sporadic Fujita-mura (Kodama-gun), Gyoda-shi, Sakurai-mura, etc.	Moderate	
"	Bacterial leaf-blight	2,000	Everywhere	Moderate	Spray of cufungic.
"	Sheath-rot	30	Everywhere but sporadic	Slight	"
"	False smut	1,000	Sporadic	Moderate	
"	Skipper	1,000	Kitaadachi-gun (around Konosu-machi), Kitaka-tsushika-gun, Minamisaitama-gun, Iruma-gun, etc.	Heavy	Spray of DDT
"	Stem-borer	300	Everywhere but sporadic.	Slight	

Crops damaged	Harmful worms and insects or diseases	Acreage affected	Place damaged	Degree of damage	Measures taken
		(ca.)			
Paddy rice plant	Leaf-hoppers		Everywhere	Very slight	
Farm rice plant	Banded selerotial blight	3,000	Everywhere	Moderate to heavy	Spray of cufungic.
"	False smut	1,000	Everywhere	"	
Millet	Army-worm	30	Sporadic in many places	Moderate	
"	Downy mildew	60	"	"	Spray of cufungic.
Japanese radish	Oebia undalis	150	Everywhere but sporadic	Slight	DDT dusting
Chinese cabbage	"	100	"	"	"
"	White spot (Cercospollera)	30	"	Moderate	Spray of cufungic.
"	Mosaic	30	"	Slight	"

4. (1) Area under reclamation:

	cho	tan
Settlers	1,165.	8
Land increaser	1,465.	6
Total	2,631.	4

(2) Data

a. Staple food crops condition

Kind	Settler		Farmland increasers		Total	
	cho	tan	cho	tan	cho	tan
Paddy rice	24.	2	130.	2	154.	4
Farm rice	447.	3	602.	4	1,049.	7
Sweet potatoes	192.	7	287.	7	480.	4
Cereals	58.	6	129.	0	187.	6

b. Acreage harvested

Settlers	cho	tan	
	10.	3	
Farmland increasers	34.	0	
Total	44.	3	11,075 kan (250 kan per tan)

Farm rice: Not yet prepared completely.

J. Takaiwara
Chief, Agric. Production Section,
Saitama Prefectural Government

K. Akabori
Chief, Reclamation Section,
Saitama Prefectural Government



THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
 URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

SLO-837

5 Oct. 1950

SUBJECT: MONTHLY FISHERIES CO-OPERATIVE REPORT
 (1 SEPT. - 30 SEPTEMBER)

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
 (ATTENTION: CHIEF, NATURAL RESOURCES
 DIV., ECONOMICS SECTION)

a. Progress on dissolution of fisheries associations.

Dissolution meetings were completed but
 the dissolutions are not acknowledged.

b. Establishment condition of Fisheries Cooperative
 Association:

See attached sheet.

c. Prefectural assistance to fishermen.

Prefectural assistance to Fisheries Cooperatives:

Film shows were held for education and pro-
 pagation of Fisheries Cooperatives.

d. Deterrence to reform program.

None

e. Transfer of properties of fisheries association.

Condition of property transfer is the same as
 previous report, and others are making prepara-
 tions.

G. Takasawa
 Chief of Agric. Production Sect.
 Saitama Pref. Government



(For September)

No. 1 Fisheries Cooperatives.

(1 Sept. - 30 Sept.)

Cooperatives	Location	Date approved	Members		Officials		Total amount of investment
			Reg.	Ass.	Dir.	Aud.	
Ogawa Fisheries Coop.	164, Otsuka, Ogawa-machi, Hiki-gun	19 Sept. 1950	105		11 (12)	3	

(For September)

No. 2 Fisheries Rights

Gyogyokai area	Location	Fisheries Rights			
		Special	Exclus.	Demar.	Common	Total

No change

No. 3

Establishment of Fisheries
Coop. Associations

Saitama Prefecture

As of 30 September

Kind of Fisheries Coop. Association	No. completing the preparatory meeting for establishment	No. completing the general meeting of establishment	No. of Coops. approved	Remarks
Fisheries Coop. Assn. (Under Prefectural level)	1	1	1	
" (Financed by area)	4	4	4	
" (Not financed by area)	8	8	3	
" (Classified by trade)	2	2	2	
Total:	15	15	10	

No. 4

Fisheries Cooperative Association Financed
by area.

Name of Coop. approved	Date ap- proved	No. of directors	No. of auditors	Total
Ogawa Fisheries Coop. Assn.	19 Sept. 1950	12	3	15

No. 5

Status of Assets of Fisheries Cooperatives.

Saitama Prefecture

Name of Fisheries Coop.	Value of assets transferred from Fisheries organizations	Sum Total	Value of assets transferred from others	Sum Total	Total value of assets transferred	Sum Total
Not applicable for the period.	9,460	9,460	0	0	9,460	9,460

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
 URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

BIO-836

5 Oct. 1950

SUBJECT: MONTHLY FORESTRY REPORT (FOR SEPTEMBER)

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : CHIEF OF NATURAL RESOURCES DIVISION,
 ECONOMICS SECTION, HQ., KANTO CIVIL
 AFFAIRS REGION

1. Total seedling nursery area: 79 chobu
2. Number of seedlings in growth by species:

Unit 1,000 trees

Species	Sowed 1 yr. old	Cutting 1 yr. old	1st trans- planting 2 yrs. old	Naturally grown 1st trans- planting 1 yr. old	2nd trans- planting 3 yrs. old	Transplant- ing more than twice 3 yrs. old ' and over	To- tal
Cryptomeria	50	-	4,500	2,500	5,000	675	12,725
Japanese cypress	-	-	1,200	4,000	2,300	660	8,160
Red pine	-	-	320	-	-	-	320
Quercus serrata	1,152	-	900	-	-	-	2,052
Acacia	125	-	6	-	-	-	131
Lacquer- tree	180	-	-	-	-	-	180
Paulownia- tree	-	-	15	-	-	-	15
Others	25	-	250	-	60	-	335
TOTAL:	1,532	-	7,191	6,500	7,360	1,335	23,918

3. Area of denuded land reforested during the period by area and number of seedlings:

Not applicable for this period because it is not the reforestation season.

4. Insect and disease prevention.

- (a) Prevention of pine-bark beetles.

Strict investigation was made about the objective persons who were ordered to control insects.

Aiding essentials were provided for insect control.

Aiding essentials were provided for the control of black alder caterpillars (Waseda-mura & 6 other villages)

5. Fire control.

- (a) Not applicable (b) Not applicable

6. Bush clearance.

Lopping off in Sept.:	2,000 chobu
Cleaning in Sept.:	500 "
Thinning out in Sept.:	50 "

7. Amount of timber harvested for specific purposes.

For general use:	37,330 koku
Electric-pole:	365 "
<u>Total:</u>	<u>37,695 "</u>

8. Progress in dissolution of products association and establishment of co-operatives.

- (a) Dissolution of products associations.

Not applicable for this period.

- (b) Establishment of co-operatives.

Not applicable for this period.

- 3 -

(c) Establishment of enterprise associations.

Not applicable for this period.

S. Hashino

~~TORATCHIRO YAMANE~~

Assistant Chief of Forestry Section
Saitama Pref. Government

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
 URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

(Farmland Department)

SLO-842

5 Oct. 1950

SUBJECT: MONTHLY REPORT OF LAND REFORM ACTIVITIES
 (FOR SEPTEMBER)

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
 (ATTENTION: CHIEF OF NATURAL RESOURCES
 DIV., ECONOMICS SECTION)

(1) Exercise of pre-emption right (purchase and re-sale
 of agricultural land.)

- a. Agricultural land: Not applicable
- b. Other properties : Not applicable

(2) Acreage of agricultural land sold (sale of former
 Military and other reclaimed land:

- By Prefectural Government: Not applicable
- By cities, towns & villages: Not applicable

(3) Registration condition of agricultural land and
 others:

Classification	Kind	Actual reg- istration 'during the 'month	Total acreage 'registered as 'of end of 'the month	Percentage
Purchase registration.	Agric. land.	145 cho	48,489 cho	99.8%
	Residential land.	356,356 tsubo	2,721,553 tsubo	86.3%
	Pasture land.	6 cho	34 cho	92.0%

- 2 -

Classification	Kind	Actual registrations during the month	Total acreage registered as of end of the month	Percentage
Sale registration.	Agric. land.	173 cho	57,515 cho	99.5%
	Residential land.	689,120 tsubo	3,083,092 tsubo	85.9%
	Pasture land.	12 cho	37 cho	91.0%

(4) Progress in effecting tenure agreements.

a. Acreage of tenant land to be formally contracted:

Acreage : 18,949 cho 1 tan 5 se

No. of lots: 248,482

No. of cases: 411,616

b. Among the above, the tenant land formally contracted during the month:

Acreage : 8,161 cho 2 tan 7 se

No. of lots: 122,294

No. of cases: 34,717

c. Grand-total of tenant land formally contracted as of end of the month.

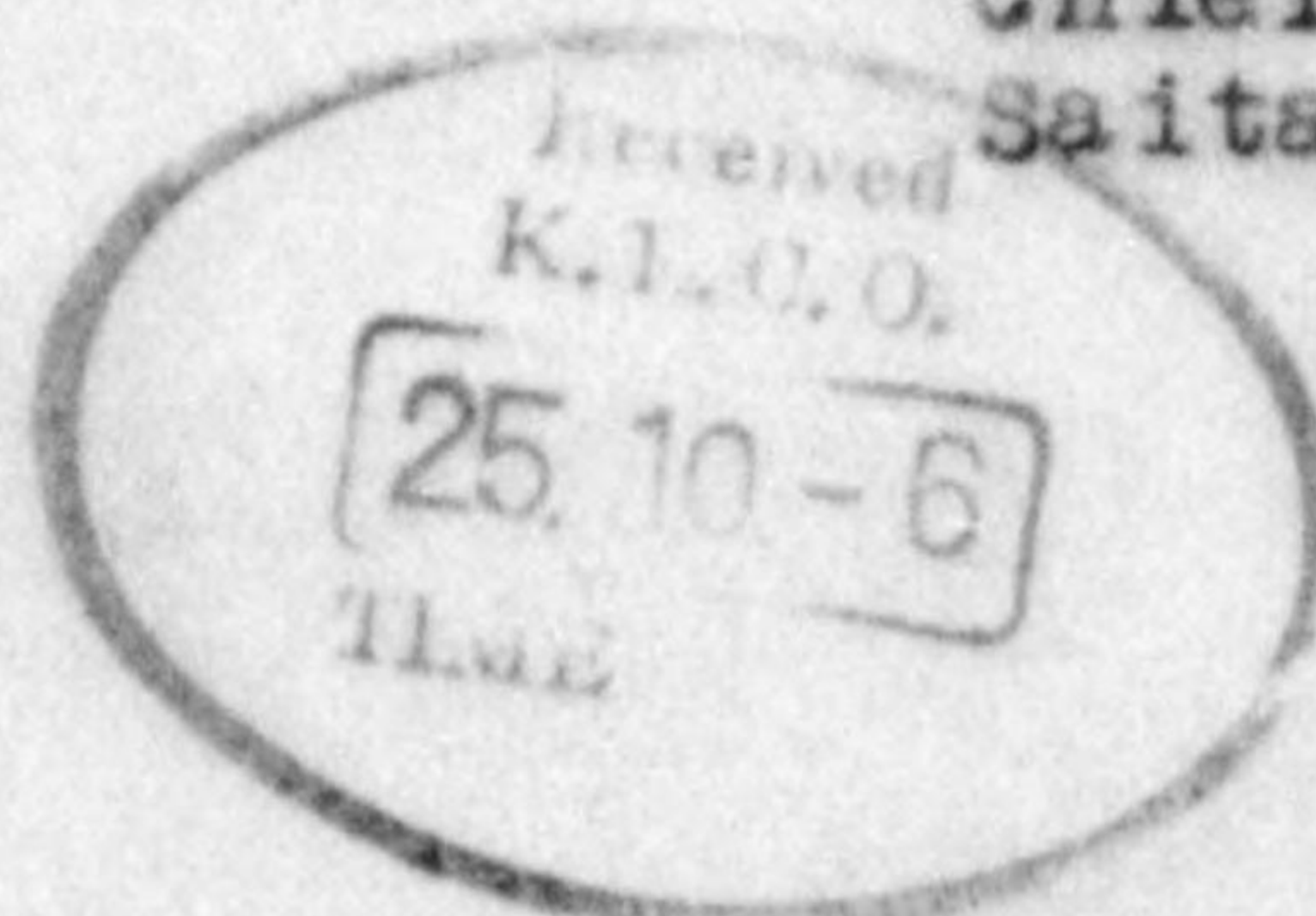
Acreage: 17,760 cho 1 tan 1 se

No. of lots: 244,142

No. of cases: 426,282

Progress percentage: 93.7%

Idisashi Suzuki
 Chief of Farmland Dept.
 Saitama Pref. Government



THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

(Farmland Department)

SLO-847

5 October 1950

SUBJECT: QUARTERLY LAND REFORM REPORT (FOR THE SECOND
QUARTER)

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTENTION: CHIEF OF NATURAL RESOURCES
DIV., ECONOMICS SECTION)

A. 1. Area Purchased or Transferred.

(1) The estimated acreage of land to be purchased:

54,473, cho-bu

The acreage purchased during the period of
the second quarter:

None

Grand total as of the end of Sept.:

56,216 choebu

(2) The acreage of agricultural land sold:

The acreage sold during the period of the
second quarter:

None

Grand total as of the end of Sept.:

58,068 cho-bu

(3) The acreage of tenant-land remaining as
state-owned:

385 cho-bu

2. The acreage of items besides agricultural land which
has been purchased or sold.

(1) The acreage purchased.

No. of items purchased during the period of the second quarter		Grand total as of the end of Sept.
Residential land	None	3,571,886 taubo
Building	None	1,042
Pasture land	None	37 cho
Farming facilities	None	383

(2) The acreage sold.

No. of items sold during the period of the second quarter		Grand total as of the end of Sept.
Residential land	None	3,582,554 taubo
Building	None	1,042
Pasture land	None	42 cho
Farming facilities	None	383

B. The acreage of agricultural land & others of which jurisdiction was changed.

During the period of the second quarter:

Agricultural land;	None
Residential land;	314 taubo
Grand total as of the end of September	
Agricultural land;	2,242 cho
Residential land;	10,982 taubo

C. Status of collection for land sold and payment for land purchased.

(1) Status of payment for land purchased.

Classification	No. of cases	Lump-sum payment		Degree of progress
		Amt. Notified	Amt. Received	
Total amt. to be paid	146,629	¥70,841,848. <u>23</u>	¥361,115,000	¥431,956,848. <u>23</u>
The current term	5,749	¥ 3,639,022. <u>99</u>	¥ 2,123,000	¥ 5,762,022. <u>99</u>
Grand total as of the current term	135,775	¥61,418,441. <u>12</u>	¥350,816,000	¥412,234,441. 95.4% <u>12</u> %

(2) Status of collection for land sold.

Classification	No. of cases	Lump-sum payment		Degree of Progress
		Amt. Notified	Amt. Received	
As of the end of previous term.	395,158	¥366,077,922. <u>04</u>	¥365,676,334. <u>79</u>	
The current term.	197	¥ 161,021. <u>87</u>	¥ 160,683. <u>00</u>	
Grand total as of the end of current term	395,355	¥366,238,943. <u>91</u>	¥365,837,017. <u>79</u>	99.9%

Classification	No. of cases	Repayment in annual instalments		Degree of progress
		Amt. Notified	Amt. Received	
As of the end of previous term	10,379	¥4,680,369. <u>09</u>	¥4,304,655. <u>60</u>	
The current term	1,582	¥ 480,617. <u>96</u>	¥ 48,975. <u>05</u>	
Grand total as of the end of current term	11,961	¥5,160,987. <u>05</u>	¥4,353,630. <u>65</u>	84.3%

- 4 -

D. Number of cases of appeal and disposition.

(1) Objection to purchase of residential land:

Not applicable

(2) Measures taken.

Not applicable

E. Significant change in land commission membership:

See attached sheet.

F. Other matters of importance effecting the land
Reform Program:

Nothing worth mentioning.

Hisashi Suzuki

Chief of Farmland Dept.
Saitama Pref. Government



I. Local Agricultural Land Commission Monthly Report.

市町村農地委員會月報 (昭和44年12月分)

Submitted

Date

Prefecture

提出

期日

都道府縣名

愛知県

(N. B.)

The Name of Gun, City, Ward, Town, Village, or Town & Village Union, etc. 郡、市、區、町、村、 町村組合、町村に準ず るものの名稱	Number The Name of Commission. 農地委員會の 名稱 ①	The Date of the first Election. 第一回總選舉 の施行期日	農地委員定數② The Number of Commissioners. (毎月末現在) (on the date of the last day of the said month)				The Chairman of Commission (on the date of the last day of the said month) 會長③ (毎月末現在)				
			Elected Commissioners. 選舉された委員			Neutral Commi- sioners. 中立委員	Total. 計	Tenant 小作	Land lord. 地主	Owner operator 自作	Neutr 中
			Tenant. 小作	Landlord 地主	Owner- operator. 自作						
埼玉縣	農地委員會數										
1 北足立郡	49		104	104	312	0	520	8	27	14	
2 入間郡	59		120	120	360	0	600	1	33	24	
3 比企郡	28		56	56	168	0	280	4	10	14	
4 秩父郡	28		52	56	168	0	276	0	9	19	
5 児玉郡	22		42	44	132	0	218	2	5	15	
6 大里郡	38		78	78	234	0	390	6	13	19	
7 北埼玉郡	44		90	90	270	0	450	1	26	17	
8 南埼玉郡	41		82	82	246	1	411	0	20	20	
9 北葛飾郡	30		60	60	180	0	300	0	14	16	
合計	339		684	690	2070	13	445	22	157	158	

775013

付してかけ。合計欄に農地委員会の数をかけ。
の数は()を附して内書すること。

775013

The image shows a large sheet of graph paper with a grid pattern. A vertical margin line is present on the left side, and a horizontal margin line is at the bottom. The grid is mostly empty, with a few small dark spots and a hole near the bottom center.

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

SIO-841

5 Oct. 1950

SUBJECT: MONTHLY REPORT OF AGRICULTURAL CO-OPERATIVE
ACTIVITIES FOR SEPT. 1950

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTENTION: CHIEF OF NATURAL RESOURCES
DIV., ECONOMICS SECTION)

We hereby submit to you the subject report
as follows.

1. Principal status by category and type of assets.

(A) Unit Agricultural Co-operative.

<u>Title</u>	<u>Amount of money</u>	<u>Title</u>	<u>Amount of money</u>
Investment	164,359,711	Fixed assets	281,454,924
Special reserve fund	3,998,104	Investment in affiliated unit assns.	33,129,020
Reserve	3,721,025	Investment in assns. not affiliated	8,937,504
Savings	4,335,584,700	Securities	74,526,749
Borrowings	129,060,905	Deposit	2,748,440,602
		Loan	645,349,726
<u>TOTAL:</u>	<u>4,636,724,445</u>	<u>TOTAL:</u>	<u>3,791,838,525</u>

<u>Title</u>	<u>Amount of money</u>	<u>Remarks</u>
Sales of goods for sale	3,073,217,069 yen	No. of assns.: 675
Cost of goods purchased	948,513,875	Details: Synthetic: 369 Special : 306

(B) Federation.

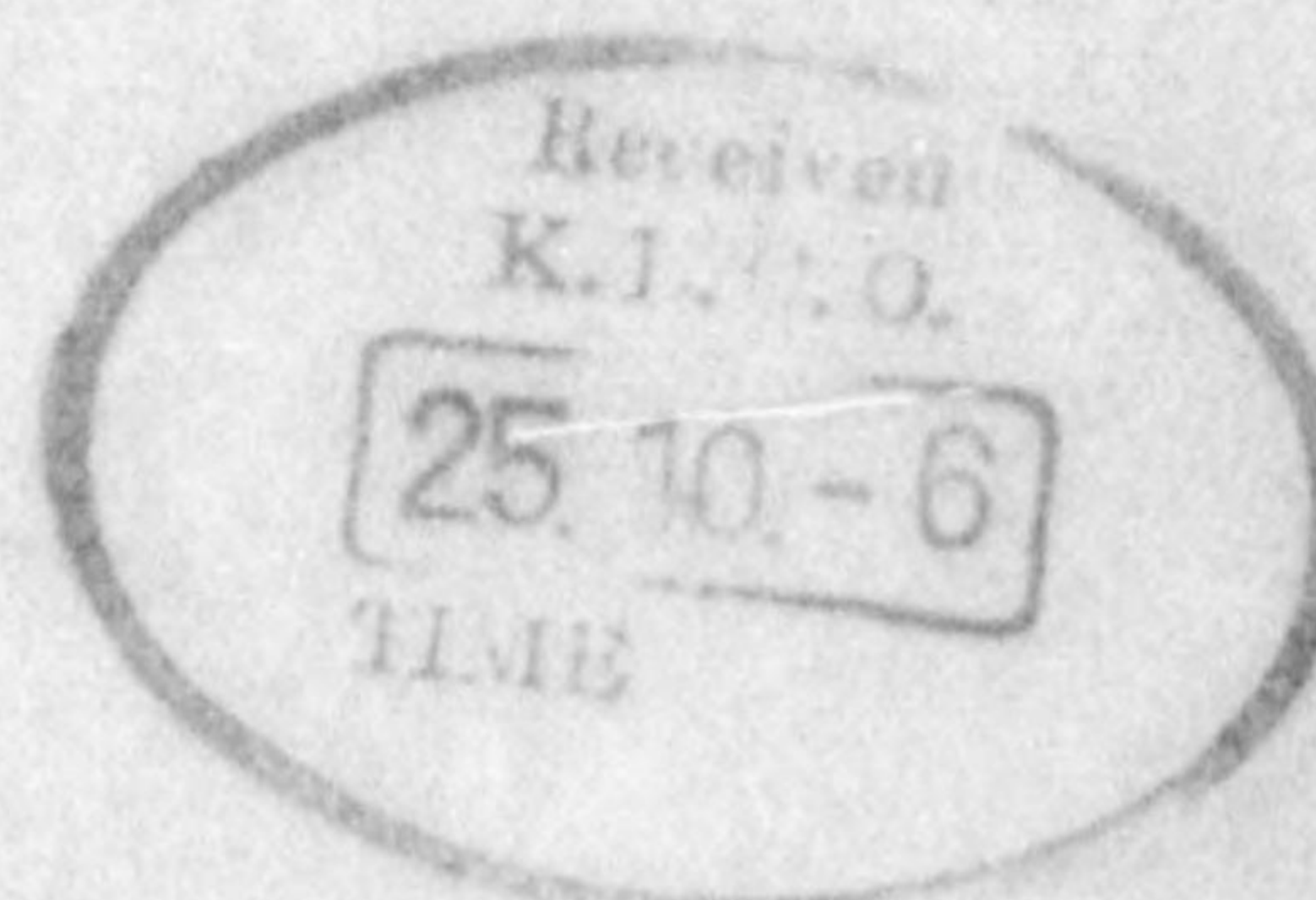
<u>Title</u>	<u>Amount of money</u>	<u>Title</u>	<u>Amount of money</u>
Investment	44,399,500	Fixed assets	108,111,517
Special reserve fund	986,780	Investment in affiliated assns.	30,524,100
Reserve	581,290	Investment in assns. not affiliated	3,968,500
Savings	2,652,489,305	Securities	38,775,400
Borrowings	730,305,307	Deposit	1,661,844,810
		Loan	753,509,634
<u>TOTAL:</u>	<u>3,428,762,182</u>	<u>TOTAL:</u>	<u>2,596,733,961</u>

<u>Title</u>	<u>Amount of money</u>	<u>Remarks</u>
Sales of goods for sale	106,047,619	No. of federations: 14
Cost of goods purchased	110,597,297	Details: Pref. level: 8 Others: 6

2. Gross income from co-operative industries.

Unit Agric. Co-operatives:	130,697,449
Federation of Agric. Co-operatives:	100,045,041

Kazuhito Nakano
 Chief, Agric. Administration
 Sect. Saitama Pref. Government



THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
 URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE
 (Agric. Administration Sect.)

SLO-814

29 Sept. 1950

SUBJECT: ANSWERS TO THE QUESTIONS ON AGRICULTURAL
 CO-OPERATIVES

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : MR. GEORGE OSSORIO, NATURAL RESOURCES DIV.,
 ECONOMICS, SECT., HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION

In reply to the questions concerning the Agricultural Co-operatives in the prefecture which you made on 24 Sept. when you visited our office, we hereby submit to you our answers as follows.

1. What is the total number of Agricultural Co-operatives in prefecture?

1,697 co-operatives	{ Synthetic - 389
	{ Others - 1,308
	1,697
25 federations	{ Prefectural level 10
	{ Others 15

as of 25 Sept. 1950

2. How many reported losses in operation for the FY 49 - 50 ?

Of 389 synthetic co-operatives, 113 co-operatives, and of 25 federations, 11 federations reported losses.

3. What is the largest loss, the smallest, the average?

- 2 -

	The largest (Komagawa, Iruma-gun)	The smallest (Fujisawa, Ohsato-gun)	Average
Unit	3,057,812 yen	962 yen	342,037 yen
Federation	6,584,785 yen	394 yen	2,128,637 yen

4. How many have suspended withdrawals of deposits?
How many are contemplating to suspend withdrawals
of deposits?

- audit?*
- (1) 3 co-operatives have suspended withdrawals of deposits. (Ohtaki-mura and Odamaki-mura, Chichibu-gun, Ogose-machi, Iruma-gun)
- (2) 9 are contemplating to suspend withdrawals of deposits. (Komagawa-mura and Umezono-mura, Iruma-gun, Urayama-mura, Hinosawa-mura, Nagawaka-mura, Kanazawa-mura, Kurao-mura & Misawa-mura Chichibu-gun, Yodo-mura, Ohsato-gun)

(As of the end of Aug.)

5. How many reported no loss or profit? How many reported profits?

- dividends?*
- (1) 8 unit co-operatives and 1 federation reported no loss or profit.
- (2) 245 unit co-operatives and 5 federations reported profits.

6. How many or what percentage of total number of directors, have previous training, or experience to qualify for the responsibilities of their job?

- what kind?*
- (1) 1,981 directors have previous training.
- (2) 5,472 directors have experience.
- (3) Percentage of total number - (1) 16.7%
(2) 46.3%

7. How many co-operatives have already been audited by prefecture auditors? When will be the balance be audited?

- (1) Of 427 co-operatives which are conducting credit business, 66 have already been audited and of 10 federations at prefectural level, 5 have been audited.

- 3 -

- (2) 361 other co-operatives are to be audited according to the project arranged by month, and especially in November, over-all auditing is expected to be conducted.
20 other federations will be audited during the period from October 1950 to March 1951.

8. Are all following the new system of accounting set up by MFA?

As the brief-course for guidance was given at gun level and necessary papers were distributed, almost all co-operatives are following the new system except the few.

9. What guidance in the prefecture ACA section giving the co-operative?

With a view to promoting the sound development of the co-operatives, the following programs are carried out.

- (1) Thorough dissemination of the co-operative spirit.

Aiming at the democratization and the sound operation of the co-operatives, posters, leaflets, pamphlets are distributed at all times, film-showing is held and a megaphone-car is well utilized. Besides, compositions on ACA are being collected from the students of upper and lower secondary schools in the prefecture to put the excellent ones on the air.

- (2) Brief-course for personnel in charge.

With a view to elevating the operative ability of the personnel in charge, 5 month-training course and 3 or 4 day-brief course at 10 places in the prefecture are being given.

- (3) Audit of co-operatives.

Efforts are made to conduct a regular audit of the co-operatives to give them appropriate guidance and advice to promote the normal development of their operation.

- (4) For the purpose of stimulating the fundamental rationalization of the co-operatives' operation in line with the recent change of the economic condition, Saitama Pref. ACA Steering Council was organized with the co-operatives federations

- 4 -

concerned. Steering leaders are dispatched to the co-operatives which are inactive in their operation to improve and reform their drawbacks.

10. How many schools force-operative training are there in Saitama? What is the length of the course.

There is one school. The length is five months.

Number of Student: 36 including 1 woman

Location: % Pref. Experimental Station of Sericulture,
Kumagaya city, Saitama Ken.

Budget: Total ¥583,650. $\left\{ \begin{array}{l} ¥150,000. - \text{Nat. Subsidy} \\ ¥433,650. - \text{Pref. "} \end{array} \right.$

Chief of Agricultural
Administration Section,
Saitama Pref. Government

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

(Agric. Administration Sect.)

SLO-814

29 Sept. 1950

SUBJECT: ANSWERS TO THE QUESTIONS ON AGRICULTURAL
CO-OPERATIVES

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : MR. GEORGE OSSORIO, NATURAL RESOURCES DIV.,
ECONOMICS, SECT., HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS
REGION

In reply to the questions concerning the Agricultural Co-operatives in the prefecture which you made on 24 Sept. when you visited our office, we hereby submit to you our answers as follows.

1. What is the total number of Agricultural Co-operatives in prefecture?

1,697 co-operatives	- (	Synthetic	-	389
		Others	-	1,308
25 federations	- (	Prefectural level		10
		Others		15

As of 25 Sept. 1950

2. How many reported losses in operation for the FY 49 - 50?

Of 389 synthetic co-operatives, 113 co-operatives, and of 25 federations, 11 federations reported losses.

3. What is the largest loss, the smallest, the average?

	The largest (Komagawa, Iruma-gun)	The smallest (Fujisawa, Ohsato-gun)	Average
Unit	3,057,812	962	342,037
Federation	6,584,785	394	2,128,637

4. How many have suspended withdrawals of deposits?
How many are contemplating to suspend withdrawals of deposits?

(1) 3 co-operatives have suspended withdrawals of deposits. (Ohtaki-mura and Odamaki-mura, Chichibu-gun, Ogose-machi, Iruma-gun)

-2-

(2) 6 are contemplating to suspend withdrawals of deposits. (Komagawa-mura and Umezono-mura, Iruma-gun, Urayama-mura, Hinosawa-mura, Nagawaka-mura, Kanazawa-mura, Kurao-mura & Misawa-mura Chichibu-gun, Yodo-mura, Ohsato-gun)

(As of the end of Aug.)
(As of the end of Aug.)

5. How many reported no loss or profit? How many reported profits?

(1) 8 unit co-operatives and 1 federation reported no loss or profit.

(2) 245 unit co-operatives and 5 federations reported profits.

6. How many or what percentage of total number of directors, have previous training, or experience to qualify for the responsibilities of their job?

(1) 1,981 directors have previous training.

(2) 5,472 directors have experience.

(3) Percentage of total number - (1) 16.7 %

(2) 46.3 %

7. How many co-operatives have already been audited by prefecture auditors? When will be the balance be audited?

(1) Of 427 co-operatives which are conducting credit business, 66 have already been audited and of 10 federations at prefectural level, 5 have been audited.

(2) 361 other co-operatives are to be audited according to the project arranged by month, and especially in November, over-all auditing is expected to be conducted.

20 Other federations will be audited during the period from October 1950 to March 1951.

8. Are all following the new system of accounting set up by MFA?

As the brief-course for guidance was given at gun level and necessary papers were distributed, almost all co-operatives are following the new system except the few.

9. What guidance in the prefecture ACA section giving the co-operative?

With a view to promoting the sound development of the co-operatives, the following programs are carried out.

(1) **Thorough** dissemination of the co-operative spirit.

Aiming at the democratization and the sound operation of the co-operatives, posters, leaflets,

-3-

pamphlets are distributed at all times, film-showing is held and a megaphone-car is well utilized. Besides, compositions on ACA are being collected from the students of upper and lower secondary schools in the prefecture to put the excellent ones on the air.

(2) Brief-course for personnel in charge.

With a view to elevating the operative ability of the personnel in charge 5 month-training course and 3 or 4 day-brief course at 10 places in the prefecture are being given.

(3) Audit of co-operatives.

Efforts are made to conduct a regular audit of the co-operatives to give them appropriate guidance and advice to promote the normal development of their operation.

(4) For the purpose of stimulating the fundamental rationalization of the co-operatives' operation in line with the recent change of the economical condition, Saitama Pref. ACA Steering Council was organized with the co-operatives federations concerned. Steering leaders are dispatched to the co-operatives which are inactive in their operation to improve and reform their drawbacks.

10. How many schools for co-operative training are there in Saitama? What is the length of the course.

There is one school. The length is five months.

Kazuhito Nakano
Chief of Agricultural
Administration Section,
Saitama Pref. Government



775013

21 September 1950

SUBJECT: MONTHLY REPORT OF HOME DEMONSTRATION
AGENTS ANTICIPATED ACTIVITIES

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : CHIEF, CIVIL EDUCATION SECTION
HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION

FROM : CHIEF OF SAITAMA PREF'L HOME DEMONST-
RATION AGENTS

五農改課発才五三子

昭和五年九月三日

埼玉縣 (農業改良課)

埼玉縣農業改良課長

農務民事本部民間教育部長

殿

生活改良普及員の予定行事月報提出について

農務民事本部民間教育部長より要求の覚書中、才一部の五「生活改良普及員の予定行事月報」について別紙のとおり回答いたします。

才一部

五、生活改良普及員の予定行事月報

昭和五年十月中旬に予定せる本縣農業改良課及各地已生活改良普及員の行事月報は左のとおりです。

六、農業改良課予定行事

(1) 會合

期日	場所	行事内容	会合予定人員	備考
十月中旬	北足立郡	生活改良普及員研究会	約三名	農村住宅の研究

(2) 現地出張

期日、行先、目的等、未定

(3) 諸計画

埼玉縣

期日	計画事業	普及方法	普及対象	目的或は内容	備考
十月上旬	いなごの屎糞と利用	ラケット	農村一般	いなごの屎糞と同様に利用	

(2) 現地出張

期日、行先、目的等、未定

(3) 諸計画

埼玉縣

期日	計画事業	普及方法	普及対象	目的或は内容	備考
十月上旬	いなごの尿養と利用	ラジオ放送 リーフレット	農村一般	いなごの肥効と同様に 北三河の肥料として利用	
十月中下旬	町内と外町の経緯	ラジオ放送		計画した家事用洗剤に より町内と外町の経緯を	

大. 各地区生活改善普及及び次月十月分予定行事報告は別紙に添付のとおり
です。

昭和二十五年十月

生活改良委員定行奉月報

埼玉縣北足尾郡

大石川岡台地区

埼玉縣 (農業改良部)

生活改良普及員予定行事月報(十月)

一、本月間行事概要

1. 普及に要する職員科の作製

二、方法

1. 會合

なし

2. 現地出張

資料作製に要する資料

3. 印刷物の発行

普及員より

二回

三、其の他、行事

1. 生活改良普及員研究会

2. 郡別普及員研究会

3. 郡別普及員視察旅行

埼玉縣

以上

十月生活改善豫定行事月報

埼玉縣

川會合		場所	行事内容	備考
十月 上旬	八和田村	八和田村	冠婚葬祭簡章化	婦人会
今	今	今	衛生講話	今
今	小川町下里	小川町下里	衛生講話幻燈会	今
山 現地出張及び		行先	自 的	備考
十月 中旬	八和田村高石	八和田村高石	食生活向上奨励	
今	八和田村伊勢根	八和田村伊勢根	今	
川 諸計画		計画事業	普及方策	目的或は内容
十月 下旬	改良普及便り	改良普及便り	生活改良行政組合	

(青山納)



昭和二十五年九月十五日

賀美神保原地已曲農業改良委員會

十月分

生活改良普及業中予定月報

見五郎賀美神保原地已駐在

又竹深子

埼玉縣 (農業改良課)

会 合

埼玉縣 (農業改良課)

十月下旬

神保原

生活研究会

女子主日會團員

部庶産委員会

農産主婦

半 賀美

三三三

二	一	九	八	七	六	五	四	三	二	十月一日	月日	現地出張
水	火	月	日	工	金	木	水	火	月	日	曜日	
賀美	神保原	賀美農家訪問指導		在所事務	神保原	加美美	神保原	賀美	神保原農家訪問指導			行先
	防鼠	衣類保存更生指導	休	庶務整理(改善便)					衣類保存更生指導		休日	目的
	衛生	衛生							衛生(消毒)指導 衣服の更生			備考

埼玉縣 (農業改良課)

衛生の指導定期に行き、
衛生の指導(消毒)指導
衣服の更生

月日	曜日	行先	目的	備考
十月十日	木	神保原農家訪問指導	防疫について	鼠の感染時期に当り 病室伝播の注意に当り
十月十三日	金	賀美	"	
十月十四日	土	在所	庶務整理 報告書執筆	
十月十五日	日		休日	
十月十六日	月	神保原農家訪問指導	食生活改善と保健	農協十期大会と関係 について
十月十七日	火	賀美	"	
十月十八日	水	神保原	"	
十月十九日	木	賀美	"	
十月二十日	金	神保原	"	
十月二十一日	土	在所	庶務整理 研究	
十月二十二日	日		休日	
十月二十三日	月	賀美農家訪問指導	食生活改善と保健	渡り回復について

埼玉縣 (農業改良課)

月	日	曜	行	先	目	的	備	考
三	二	一	二	三	四	五	六	七
十	九	八	七	六	五	四	三	二
月	日	工	金	木	水	火		
		神保原農家訪問指導	在所草人	賀美	神保原	賀美	神保原農家訪問指導	
		食生活と保健	休日	庶務整理			食生活と保健	
			休日	研究			葉菜類と食生活	

埼玉縣 (農業改良課)

請訂惠

月旬訂區事業普及方案普及對象目的內容

十月上旬改善區 回覽 一般農家 生活向上

" 視察行程 訂合 一般農立婦

青年

備 考

座談會之利用
研究會

琦玉縣 (農業改良課)



一月		二月		三月		四月		五月		六月	
日	曜日	日	曜日	日	曜日	日	曜日	日	曜日	日	曜日
	火		土		木		水		火		日
	入間川町		入間川町		入間川町		入間川町		入間川町		入間川町
	栄養講習会										
	30名										
	備考										
	九月下旬										
	の予定で										
	おこなが										
	強のため										
	時期と併										
	したものの										

一月

生活改良普及事業行事予定月報

十月分

橋平九子

埼玉

縣 (農業改良課)

五	五	元	下	一	六	四	三	二	九	月	地
火	月	木	水	火	月	土	金	木	水	日	區
不問	不問	豊田	豊田	不問	不問	不問	豊田	豊田	豊田	行	出
五	五	五	五	五	五	五	五	五	五	先	展
										先	
										的	
										備	
										老	
										理	
										境	
										衛	
										生	
										一	
										戶	
										別	
										訪	
										問	
										し	
										ま	
										、	
										都	
										落	
										主	
										の	
										訪	
										問	
										不	
										了	
										豊	
										田	
										主	
										と	
										は	
										高	
										倉	
										不	
										問	
										の	
										地	
										所	
										管	
										理	
										不	
										問	
										の	
										地	
										所	
										出	
										展	

埼玉縣 (農業改良課)